តើអ្នកជាពលរដ្ឋរបស់រដ្ឋមេន ដែលមានអាយុ 60 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាងនេះមែនទេ?

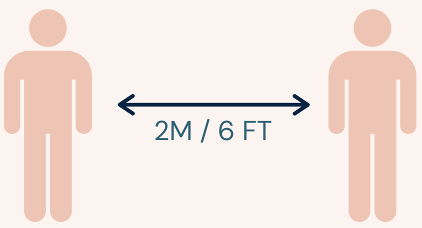
Public Health
Prevent. Promote. Protect.
Portland Public Health Division
City of Portland, Health and Human Services Department

ឥឡូវអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានថ្នាំបង្ការជំងឺ *COVID-19* ហើយ

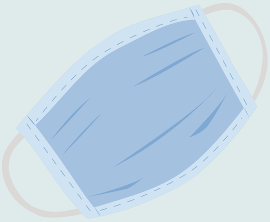
ស្វែងរកទីតាំងចាក់ថ្នាំបង្ការដែលនៅជិតផ្ទះអ្នក
សូមចុចទីនេះ៖ https://www.maine.gov/covid19/vaccines/vaccination-sites

ក្នុងពេលអ្នកមកចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ

ត្រូវបន្តរក្សាគម្លាតសង្គម (រាងកាយ) យ៉ាងហោចណាស់ 2 ម៉ែត្រ/6 ហ្វីត



ពាក់ម៉ាស់



ត្រូវប្រាប់អ្នកចាក់ថ្នាំបង្ការឲ្យបានដឹងថា តើអ្នកមានប្រវត្តិប្រតិកម្មធ្ងន់ធ្ងរពីពេលមុន ចំពោះថ្នាំបង្ការដែរឬទេ

ត្រូវប្រាប់សមាជិកដទៃក្នុងសហគមន៍ឲ្យបានដឹងថា អ្នកបានចាក់ថ្នាំបង្ការរួចហើយ

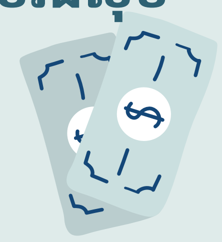
អ្នកនឹងទទួលបានប័ណ្ណចាក់ថ្នាំបង្ការ

- ថតរូបប័ណ្ណ រក្សាវាទុក រួចយកវាមកជាមួយពេលអ្នកមកចាក់ថ្នាំបង្ការជាលើកទីពីរ

អ្នកនឹងទទួលបានសន្លឹកព័ត៌មានពិត អំពីថ្នាំបង្ការដែលបានចាក់ចូលក្នុងខ្លួនអ្នក

ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 គឺត្រូវចាក់ឲ្យអ្នកដោយមិនគិតថ្លៃឡើយ បើអ្នកមិនបានទិញការធានារ៉ាប់រងសុខភាពទេនោះ

- បើអ្នកបានទិញការធានារ៉ាប់រងសុខភាព (ឯកជន ឬ Medicare) ៖ សូមយកប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសុខភាពមកជាមួយ



អ្នកត្រូវរាយការណ៍អំពីសាសន៍ ឬជាតិពន្ធុរបស់អ្នកដោយខ្លួនឯង

- ការធ្វើបែបនេះ គឺដើម្បីធានាបានចំពោះអ្នកថា ថ្នាំបង្ការនេះ ត្រូវផ្តល់ជូនដោយមិនមានការរើសអើងឡើយ
- ទិន្នន័យនេះ នឹងមិនត្រូវបានយកទៅប្រើប្រឆាំងនឹងរូបអ្នកឡើយ

ធនធានសំខាន់ៗ

ស្វែងរកសំណួរដែលចោទសួរញឹកញាប់ អំពីថ្នាំបង្ការនៅទីនេះ ៖
https://www.maine.gov/covid19/vaccines/public-faq
ជ្រើសរើសភាសារបស់អ្នក

អ្វីដែលអ្នករំពឹងថាអាចកើតឡើងក្រោយចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 រួចរាល់ ៖
https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/expect/after.html
ជ្រើសរើសភាសារបស់អ្នក

ព័ត៌មានសម្រាប់សមាជិក MaineCare ៖
https://www.maine.gov/dhhs/sites/maine.gov.dhhs/files/inline-files/Vaccine-Info-Sheet-January2021-Khmer.pdf

City of Portland Public Health Division’s Minority Health Program